

Las vacunas para su hijo



VACCINATION
BOOST OREGON
EDUCATION



LA VACUNA CONTRA LA HEPATITIS B

La vacuna contra la hepatitis B previene la enfermedad hepática. (1)



La hepatitis B es un virus que se transmite a través de los fluidos corporales. Los bebés pueden infectarse durante o después del parto. Si la infección es "aguda", el cuerpo la elimina sin ningún problema. Si la infección dura más de 6 meses, es "crónica" y puede provocar daño hepático, cáncer de hígado y la muerte.(1)

Más del 90% de los bebés infectados con hepatitis B desarrollarán una infección crónica.(1)



Los médicos recomiendan 3 dosis antes de los 6 meses.(2)
Los posibles efectos secundarios son dolor en el lugar de la inyección o fiebre leve.(2)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Hepatitis B Foundation: <https://www.hepb.org/what-is-hepatitis-b/what-is-hepb/>
2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Hepatitis-B-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA DTaP

La vacuna contra DTaP protege a su hijo de 3 enfermedades graves causadas por bacterias: difteria, tétanos y tos ferina. (1)

La difteria se transmite entre personas y puede provocar problemas respiratorios, parálisis, insuficiencia cardíaca o la muerte.

El tétanos (trismo) entra al cuerpo a través de cortes o heridas. Causa un endurecimiento doloroso de los músculos y conduce a la muerte en hasta 2 de cada 10 casos.



La pertussis (tos ferina) causa tos violenta que les dificulta el comer, el beber o el respirar a los bebés y a los niños. Puede provocar neumonía, convulsiones, daño cerebral y muerte. (1,2)

Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento o inflamación del sitio de inyección, desmayos o mareos después de la inyección, fiebre, pérdida de apetito, vómitos, letargo o irritabilidad. (2)

Los médicos recomiendan 5 dosis a partir de los 2 meses de edad. (2)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/diphtheria-tetanus-and-pertussis-vaccines>

2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Diphtheria-Tetanus-Pertussis-Vaccines-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA EL HIB

Haemophilus influenzae tipo b

La vacuna contra el Hib previene infecciones graves del cerebro y la médula espinal.(1)



Hib es una bacteria que se transmite entre personas. Antes de la vacuna, era la causa principal de meningitis bacteriana (infección del cerebro y la médula espinal) en niños pequeños. Puede causar daño cerebral, sordera y muerte. (1,2)

Antes de la vacuna, alrededor de 20,000 niños pequeños en los EE. UU. se infectaban con Hib cada año, y alrededor del 3-6% de ellos morían. (2)



Los médicos recomiendan 3-4 dosis (dependiendo de la marca) a partir de los 2 meses de edad.(2)

Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento, calor o hinchazón en el lugar de la inyección o fiebre leve.(1)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/haemophilus-influenzae-type-b-hib-vaccine>

2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Haemophilus-Influenzae-TypeB-Hib-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA EL NEUMOCOCO

La vacuna contra el neumococo protege contra la neumonía grave (infección pulmonar), la meningitis (infección del cerebro y la médula espinal) y las infecciones de la sangre.(1)

La enfermedad neumocócica es causada por una bacteria que se propaga entre personas a través del contacto cercano. Cualquier persona la puede contraer, pero los niños pequeños están en alto riesgo.(2)

Antes de la vacuna, alrededor de 200 niños pequeños morían por enfermedad neumocócica cada año en los EE. UU.(1)



Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento, hinchazón o sensibilidad en el lugar de la inyección, fiebre leve, somnolencia, pérdida de apetito o irritabilidad.(1)

Los médicos recomiendan 4 dosis a partir de los 2 meses de edad.(1)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) American Academy of Peridiatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Pneumococcal-Conjugate-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

2) Immunization Action Coalition: <https://vaccineinformation.org/pneumococcal/>

LA VACUNA CONTRA LA POLIO

La vacuna contra la polio protege a su hijo del virus de la polio. (1)



El virus de la polio infecta la garganta y los intestinos. Se propaga fácilmente entre personas. La mayoría de las personas que contraen polio no tendrán ningún síntoma, pero aún pueden transmitirla. La enfermedad grave puede causar meningitis (infección del cerebro y la médula espinal) y parálisis.(1,2)

La vacuna contra la polio no contiene el virus vivo. No se puede contraer ni propagar la polio al recibir la vacuna.(2)



Los médicos recomiendan 4 dosis de la vacuna a partir de los 2 meses de edad.(2)

Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento o hinchazón del sitio de inyección.(1)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/polio-vaccine>

2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Polio-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA EL ROTAVIRUS

La vacuna contra el rotavirus es una vacuna oral que previene la diarrea y los vómitos graves. (1)



El rotavirus causa diarrea grave en bebés y niños pequeños. También puede causar vómitos y fiebre. La diarrea y los vómitos graves pueden llevar a la deshidratación que requiera hospitalización. (1,2)

Antes de la vacuna, 200,000 niños en los EE. UU. iban a la sala de emergencias por rotavirus cada año. (2)



Los médicos recomiendan administrar 2-3 dosis (dependiendo de la marca) a partir de los 2 meses de edad. (2)

Los posibles efectos secundarios son irritabilidad, diarrea leve o vómitos. En raras ocasiones, la invaginación intestinal (donde parte del intestino se pliega en la sección anterior) puede ocurrir dentro de una semana de la vacunación. (1,2)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Voices for Vaccines: <https://www.voicesforvaccines.org/vaccines/#Rota>

2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/pages/Rotavirus-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA LA HEPATITIS A

La vacuna contra la hepatitis A protege a su hijo del virus de hepatitis A que causa infección hepática.⁽¹⁾

El virus de hepatitis A se transmite entre personas, o en alimentos y agua contaminados. Puede causar fiebre, fatiga, pérdida de apetito, náusea, vómitos, dolores severos de estómago, diarrea, dolores en las articulaciones o ictericia que pueden durar de 2 a 6 meses. La enfermedad grave puede causar insuficiencia hepática y muerte. ⁽¹⁾



Los niños pueden no tener síntomas, pero pueden transmitir la infección. Los brotes de hepatitis A se controlan mejor en lugares donde los niños se vacunan habitualmente. ^(1,2)

Los bebés infectados con el virus de hepatitis A excretan el virus en sus heces. Es probable que los adultos que cambian los pañales contaminados se infecten si no se lavan las manos adecuadamente. ⁽²⁾



Los médicos recomiendan 2 dosis administradas con al menos 6 meses de diferencia para proporcionar una protección duradera. ⁽¹⁾

Los posibles efectos secundarios son dolor o enrojecimiento en el lugar de la inyección, fiebre leve, dolor de cabeza o cansancio. ⁽¹⁾



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) American Academy of Pediatrics <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Hepatitis-A-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>
2) Children's Hospital of Philadelphia <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/hepatitis-a-vaccine>

LA VACUNA CONTRA MMR

La vacuna contra MMR protege a su hijo del sarampión, las paperas y la rubéola.(1,2)

EL SARAMPIÓN

El sarampión es una enfermedad muy contagiosa que se puede contraer cuando una persona infectada estornuda o tose. Los síntomas pueden incluir fiebre alta, tos, secreción nasal, ojos llorosos, pequeñas manchas blancas que aparecen en la boca y una erupción de manchas rojas planas que aparecen en la cara y se extienden al resto del cuerpo. 3 de cada 10 personas con sarampión desarrollan complicaciones como infecciones del oído, neumonía, inflamación del cerebro, trastornos de coagulación o muerte. (1)



LAS PAPERAS

El virus de las paperas causa inflamación de las glándulas salivales, fiebre, dolor de cabeza, dolores musculares, cansancio y pérdida de apetito. Puede provocar sordera, inflamación del cerebro y / o cubierta de la médula espinal e hinchazón de los testículos o los ovarios. (2)



LA RUBÉOLA

El virus de la rubéola causa una erupción roja en la cara, fiebre, glándulas y articulaciones inflamadas, dolor de cabeza e irritación ocular. Puede causar ceguera, sordera y problemas cardíacos o de desarrollo en bebés cuyas madres se infectaron durante el embarazo. (1,2)



Los médicos recomiendan 2 dosis de la vacuna; la primera a los 12-15 meses y la segunda a los 4-6 años.(2)

Los posibles efectos secundarios son dolor o sarpullido en el sitio de inyección, fiebre o glándulas inflamadas. Estos efectos secundarios ocurren con menos frecuencia después de la segunda dosis.(2)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/measles-mumps-and-rubella-vaccines>
2) American Academy of Pediatrics <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Measles-Mumps-Rubella-Vaccines-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA LA VARICELA

La vacuna contra la varicela protege a su hijo de la varicela. (1)

La varicela es una infección causada por el virus de la varicela y es muy contagiosa. Se propaga entre personas al toser, estornudar o por contacto con ampollas rotas. La varicela causa una erupción cutánea que cubre todo el cuerpo. Otros síntomas son fiebre, fatiga, pérdida de apetito y dolor de cabeza. (1,2)



1 DE CADA 1,000 NIÑOS QUE CONTRAEN VARICELA DESARROLLARÁN UNA INFECCIÓN GRAVE DE SUS PULMONES (NEUMONÍA) O CEREBRO (ENCEFALITIS), LO QUE PUEDE REQUERIR HOSPITALIZACIÓN O CAUSAR LA MUERTE. (1)

Los médicos recomiendan 2 dosis administradas a los 12-15 meses y a los 4-6 años. Informe a su médico antes de recibir la vacuna si su hijo tiene alergias potencialmente fatales, un sistema inmunitario debilitado o si recientemente ha recibido una transfusión de sangre. (2)



Los posibles efectos secundarios son dolor en el sitio de inyección, fiebre, sarpullido o ampollas. (1,2)

Vacunar a su hijo contra la varicela es mucho más seguro que exponerlo a la enfermedad. La exposición no garantiza que la contraerá o que tendrá un caso leve. Nadie puede predecir si su hijo tendrá una reacción potencialmente mortal a la enfermedad. (3)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/varicella-vaccine>

2) American Academy of Pediatrics <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Chickenpox-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

3) American Academy of Pediatrics <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Chickenpox-Vaccine-Frequently-Asked-Questions.aspx>



CON LA VACUNA CONTRA EL VPH PREVIENE EL CÁNCER

La vacuna contra el VPH previene seis tipos de cáncer. (1)

¿QUÉ ES EL VPH?

4 DE CADA 5
adultos se
infectan con
el VPH en su
vida. (1)

El virus del papiloma humano (VPH) infecta la piel y las membranas mucosas, a veces causando verrugas. La mayoría de las personas eliminan la infección por sí mismas, pero algunas permanecen infectadas y transmiten el virus a través del contacto directo. Puede estar infectado con el VPH sin mostrar ningún síntoma, por lo que puede propagarlo sin saberlo. El VPH está relacionado con treinta y tres mil diagnósticos de cáncer en los Estados Unidos cada año. (1)

No hay tratamiento para el VPH, por lo que la prevención es muy importante.



9-12 Años

2 dosis espaciadas
entre 6 y 12 meses

¿QUIÉN DEBE RECIBIR LA VACUNA CONTRA EL VPH?

Los médicos recomiendan que todos los niños reciban la vacuna contra el VPH. (1)

13-14 Años

Última oportunidad para 2 dosis
espaciadas entre 6 y 12 meses



15-26 Años

3 dosis administradas
dentro de los 6 meses



SEGURIDAD Y EFECTOS SECUNDARIOS

Efectos secundarios comunes que pueden ocurrir después de la vacuna contra el VPH (2)

- dolor, enrojecimiento o hinchazón donde se aplicó la inyección
- mareos o desmayos
- náusea
- dolor de cabeza
- fatiga
- dolor muscular o articular

La vacuna contra el VPH está hecha de una proteína del virus y no es infecciosa, lo que significa que no puede causar infección por VPH o cáncer. (2)

Los beneficios de la vacuna contra el VPH superan cualquier riesgo potencial de efectos secundarios.

¡NO ESPERE PARA VACUNARSE!

1) American Cancer Society: <https://www.cancer.org/es/saludable/vacuna-contra-el-vph.html>

2) Centers for Disease Control and Prevention: <https://www.cdc.gov/hpv/parents/vaccinesafety.html>; <https://www.cdc.gov/hpv/parents/vaccine.html>



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

Las vacunas contra el meningococo

Hay dos vacunas contra el meningococo que protegen contra cinco tipos de meningitis. (1)

La enfermedad meningocócica causa meningitis (inflamación del revestimiento del cerebro) o sepsis (infección de sangre). Se transmite por contacto cercano con una persona infectada. Los síntomas de la meningitis pueden incluir rigidez de cuello, dolor de cabeza, fiebre y somnolencia. Los síntomas de sepsis pueden incluir fiebre, shock y coma. La enfermedad progresa muy rápidamente y puede dañar gravemente a un niño sano en sólo unas pocas horas. (1,2)

Los médicos recomiendan

2 dosis de la vacuna MenACWY a los 11-12 y 16 años. Hable con el médico de su hijo sobre la vacuna MenB:

Dependiendo de sus factores de riesgo, se pueden recomendar 2 dosis a los 16-18 años. (1)



Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento o dolor en el lugar de la inyección o fiebre leve. (1)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) American Academy of Pediatrics <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Meningococcal-Vaccines-What-You-Need-to-Know.aspx>

2) Children's Hospital of Philadelphia <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/meningococcal-vaccine>

La vacuna contra Tdap

La vacuna contra Tdap protege a los adolescentes y a los adultos contra el tétanos, la difteria y la tos ferina. (1)

El tétanos (trismo) entra al cuerpo a través de cortes o heridas. Causa un endurecimiento doloroso de los músculos y conduce a la muerte en hasta 2 de cada 10 casos.

La difteria se transmite entre personas y puede provocar problemas respiratorios, parálisis, insuficiencia cardíaca o la muerte.

La pertussis (tos ferina) causa una tos violenta que dificulta la respiración, la alimentación y/o el sueño. En adolescentes y adultos, puede causar pérdida de peso, incontinencia y fracturas de costillas. También puede provocar neumonía o la muerte. (1,2)



Los médicos recomiendan una dosis a los 11 o 12 años. Las personas que no la recibieron a esa edad deben recibirla tan pronto como sea posible. La Tdap es especialmente importante para cualquier persona que tenga contacto cercano con bebés menores de 12 meses. (2)

"Si mi hijo recibió la vacuna contra DTaP a los 12 meses, ¿por qué necesita la vacuna contra Tdap 10 años después?"

DTaP se administra a niños menores de 7 años, y la Tdap, que tiene una dosis reducida de vacunas contra la difteria y la tos ferina, está aprobada para adolescentes a partir de los 11 años. La inmunidad se debilita con el tiempo, por lo que se necesita un refuerzo cada diez años. (2)

Los posibles efectos secundarios son dolor, hinchazón o enrojecimiento en el lugar de la inyección, dolor de cabeza, cansancio, dolores corporales o fiebre leve. (1)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/centers-programs/vaccine-education-center/vaccine-details/diphtheria-tetanus-and-pertussis-vaccines>

2) American Academy of Pediatrics: <https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/immunizations/Pages/Tetanus-Diphtheria-Pertussis-Tdap-Vaccine-What-You-Need-to-Know.aspx>

LA VACUNA CONTRA LA INFLUENZA

La vacuna contra la influenza protege a usted, a su familia y a su comunidad del virus de la gripe.



La influenza (gripe) se contagia cuando alguien con el virus tose o estornuda. Los síntomas de la gripe son similares a los de un resfriado (fiebre, secreción nasal, dolor de garganta o tos), pero la gripe generalmente hace que las personas se sientan mucho peor. La gripe también puede causar dolores de cabeza, dolores corporales y fatiga.(1)

Los médicos recomiendan que los niños de 6 meses en adelante se vacunen contra la gripe anualmente.(1)



Los posibles efectos secundarios son enrojecimiento e inflamación leve en el sitio de la inyección, dolor, fiebre, dolor de cabeza o dolores musculares.(2)

¿Se puede contraer la gripe al vacunarse?

No, no se puede contraer la gripe por ponerse la vacuna contra la gripe. La vacuna contiene un virus inactivado, por lo que no puede enfermarse.(2)

Hecho rápido:

La vacuna contra la influenza reduce la admisión relacionada con la gripe a la unidad de cuidados intensivos para niños por **74%**.(3)



FACEBOOK.COM/BOOSTOREGON



@BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG

1) American Academy of Pediatrics. <https://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/chest-lungs/Pages/The-Flu.aspx>

2) Families Fighting Flu. Flu Vaccine FAQs. <https://www.familiesfightingflu.org/flu-vaccination/>

3) Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm>

Las vacunas para su hijo

Nombre

Fecha de nacimiento

Información de contacto del médico

Las vacunas

Fechas

La vacuna contra DTaP

La vacuna contra la hepatitis A

La vacuna contra la hepatitis B

La vacuna contra el Hib

La vacuna contra el VPH

La vacuna contra MMR

La vacuna contra el meningococo-MenACWY

La vacuna contra el meningococo-MenB

La vacuna contra el neumococo

La vacuna contra la polio

La vacuna contra el rotavirus

La vacuna contra Tdap

La vacuna contra la varicela

La vacuna contra la influenza



@BOOSTOREGON



FACEBOOK.COM/
BOOSTOREGON



BOOSTOREGON

WWW.BOOSTOREGON.ORG